

JAPAN

EDICT OF GOVERNMENT

In order to promote public education and public safety, equal justice for all, a better informed citizenry, the rule of law, world trade and world peace, this legal document is hereby made available on a noncommercial basis, as it is the right of all humans to know and speak the laws that govern them.

JIS Z 8071 (2003) (English): Guidelines for standards developers to address the needs of older persons and persons with disabilities

ISO INSIDE

安

*The citizens of a nation must
honor the laws of the land.*

Fukuzawa Yukichi

併

BLANK PAGE



BLANK PAGE





JAPANESE
INDUSTRIAL
STANDARD

Translated and Published by
Japanese Standards Association

JIS Z 8071 : 2003

(ISO/IEC GUIDE 71 : 2001)

**Guidelines for standards developers to
address the needs of older persons and
persons with disabilities**

ICS 11.180.01

Reference number : JIS Z 8071 : 2003 (E)

PROTECTED BY COPYRIGHT

19 S

Foreword

This translation has been made based on the original Japanese Industrial Standard established by the Minister of Economy, Trade and Industry, through deliberations at the Japanese Industrial Standards Committee in accordance with the Industrial Standardization Law.

In the establishment of this Standard, ISO/IEC Guide 71:2001, *Guidelines for standards developers to address the needs of older persons and persons with disabilities* has been used as a base.

Date of Establishment: 2003-06-20

Date of Public Notice in Official Gazette: 2003-06-20

Investigated by: Japanese Industrial Standards Committee
Standards Board

Technical committee on Consumer Life Products

JIS Z 8071 : 2003, First English edition published in 2003-12

Translated and published by: Japanese Standards Association
4-1-24, Akasaka, Minato-ku, Tokyo, 107-8440 JAPAN

In the event of any doubts arising as to the contents,
the original JIS is to be the final authority.

© JSA 2003

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

Printed in Japan

Contents

	Page
Introduction	1
1 Scope	2
2 References	3
3 Terms and definitions	3
3.1 ergonomics/human factors	3
3.2 accessible design	4
3.3 assistive technology/assistive device	4
3.4 impairment	4
3.5 activity limitation	4
3.6 user	4
3.7 usability	5
3.8 alternative format	5
3.9 working dog	5
4 General considerations	5
5 Using this Guide	6
6 Developing standards—Issues to consider during the standards development process	6
7 Tables of factors to consider to ensure standards provide for accessible design	8
7.1 Introduction	8
7.2 Purpose of Tables	8
7.3 Using the Tables	8
8 Factors to consider	17
8.1 General	17
8.2 Alternative format	17
8.3 Location and layout of information and controls and positioning of handles	18
8.4 Lighting levels and glare	18
8.5 Colour and contrast	19
8.6 Size and style of font and symbols in information, warnings and labelling of controls	19
8.7 Clear language in written or spoken information	19
8.8 Graphical symbols and illustrations	20
8.9 Loudness and pitch of non-spoken communication	20
8.10 Slow pace of information presentation	20
8.11 Distinctive form of product, control or packaging	20
8.12 Ease of handling	20
8.13 Expiration date marking	21
8.14 Contents labelling and warning of allergens	21
8.15 Surface temperature	22
8.16 Accessible routes	22

Guidelines for standards developers to address the needs of older persons and persons with disabilities

Introduction This Japanese Industrial Standard has been prepared based on the first edition of *ISO/IEC Guide 71 Guidelines for standards developers to address the needs of older persons and persons with disabilities* published in 2001 without modifying the technical contents.

Portions underlined with dots are the matters not stated in the original International Standard.

0.1 It is an important goal for the whole of society that all people have access to products, services, workplaces and environments. The issue of accessibility to and usability of products and services has become more critical with the increasing percentage of older persons in the world's population. While not all older persons have disabilities, the prevalence of disability or limitations is highest among this demographic group.

0.2 The needs and abilities of people change as they advance from childhood to old age and the abilities of individuals in any particular age group vary substantially. It is important to recognize that functional and cognitive limitations vary from comparatively minor, such as mild hearing loss or use of spectacles only to read, to blindness, deafness or the inability to move part or all of one's body. It should be noted that although some limitations may be minor in nature, in combination, as is the case in ageing, these can pose a significant problem.

0.3 For many years, standards bodies at the national and international level have addressed the needs of persons with disabilities in the development of specific standards in the area of assistive technology and accessible building design. However, the needs of older persons and persons with disabilities are not being adequately addressed when other relevant standards for everyday products and services are written or revised. Standards bodies are starting to address ageing and disability issues and will, increasingly, develop and implement policies and programmes in their products and services to include the needs of older persons and persons with disabilities. It is important to ensure the representation of interests of older persons and persons with disabilities in the development of these solutions.

0.4 This Guide is intended to be part of the overall framework that standards bodies can use in their efforts to support the need for more accessible products and services. The ISO/IEC Policy Statement 2000—*Addressing the Needs of Older Persons and People with Disabilities in Standardization Work* sets out the principles for ensuring that the needs of older persons and persons with disabilities ⁽¹⁾ are incorporated in the standards-making process, providing justification on humanitarian and economic grounds. This Guide supplements the ISO/IEC Policy Statement by identifying problem areas which need to

be considered when drafting standards, recognizing the constraint that standards should normally not be design-restrictive. It is intended for those involved in the preparation and revision of International Standards but also contains information which may be useful for others such as manufacturers, designers, service providers and educators.

NOTE ⁽¹⁾ Developments in the field of accessibility have resulted in the creation and use of a wide variety of terms and definitions, related to older persons and disability, which differ throughout the world. For example, some people prefer to use the term "people with disabilities" and others prefer "disabled people". Overall, terms have evolved to become more precise and descriptive, rather than negative or stigmatizing. As no universal practice exists, the terms used in this Guide reflect the language generally used by international agencies such as the United Nations Organization and the World Health Organization.

0.5 Of necessity, guidance provided in this Guide is general. Usability issues for people with impairments are identified without specific solutions. It is recognized that additional sector-related guides need to be developed for specific product or service sectors.

1 Scope

1.1 This Guide provides guidance to writers of relevant Standards on how to take into account the needs of older persons and persons with disabilities. Whilst recognizing that some people with very extensive and complex disabilities may have requirements beyond the level addressed in this Guide, a very large number of people have minor impairments which can be easily addressed by relatively small changes of approach in standards, thereby increasing the market for the product or service.

This Guide aims

- a) to inform, increase understanding and raise awareness about how human abilities impact on the usability of products, services and environments,
- b) to outline the relationship between the requirements in standards and the accessibility and usability of products and services, and
- c) to raise awareness about the benefits of adopting accessible design principles in terms of a wider market.

1.2 This Guide applies to products, services and environments encountered in all aspects of daily life and intended for the consumer market and the workplace. For the purposes of this document, the term 'products and services' is used to reflect all these purposes.

1.3 This Guide

- a) describes a process by which the needs of older persons and persons with disabilities may be considered in the development of standards,
- b) provides tables to enable standards developers to relate the relevant clauses of a standard to the factors which should be considered to ensure that all abilities are addressed,

- c) offers descriptions of body functions or human abilities and the practical implications of impairment,
- d) offers a list of sources that standards developers can use to investigate more detailed and specific guidance materials.

1.4 This Guide provides general guidance. Consideration should be given to the development of additional guides for specific product or service sectors.

1.5 While it is recognized that accessibility and usability are important for both products and services, international work on services standards is at the preliminary stage. At present, this Guide contains considerably more guidance on products than on services.

REMARKS: The International Standard corresponding to this Standard is as follows.

In addition, symbols which denote the degree of correspondence in the contents between the relevant International Standard and JIS are IDT (identical), MOD (modified), and NEQ (not equivalent) according to ISO/IEC Guide 21.

ISO/IEC Guide 71:2001 Guidelines for standards developers to address the needs of older persons and persons with disabilities(IDT).

2 References

JIS S 0137:2000, *Guidelines for instructions for use of products consumer interest.*

REMARKS 1 **ISO/IEC Guide 37:1995** *Instructions for use of products of consumer interest* is identical with the said standard.

ISO/IEC Guide 50:(2) *Safety aspects—Guidelines for child safety*

ISO/IEC Guide 51:1999 *Safety aspects—Guidelines for their inclusion in standards*

ISO/IEC Policy Statement: 2000 *Addressing the needs of older persons and people with disabilities in standardization work*

NOTE (2) To be published (revision of **Guide 50:1987**).

3 Terms and definitions For the purposes of this Guide, the following terms and definitions apply.

INFORMATION This clause is designed to provide clarification of some of the terms used in the fields of ergonomics, accessibility and standardization. It does not provide descriptions of body functions and impairments. This information is provided in clause 9. (See also Introduction, NOTE⁽¹⁾)

3.1 ergonomics/human factors that branch of science and technology that includes what is known and theorized about human behavioural and biological characteristics that can be validly applied to the specification, design, evaluation, operation and maintenance of products and systems, to enhance safety, and effective and satisfying use by individuals, groups and organizations

3.2 accessible design design focussed on principles of extending standard design to people with some type of performance limitation to maximize the number of potential customers who can readily use a product, building or service which may be achieved by

- designing products, services and environments that are readily usable by most users without any modification,
- by making products or services adaptable to different users (adapting user interfaces), and
- by having standardized interfaces to be compatible with special products for persons with disabilities.

INFORMATION 1 Terms such as design for all, barrier-free design, inclusive design and transgenerational design are used similarly but in different contexts.

- 2 Accessible design is a subset of universal design where products and environments are usable by all people, to the greatest extent possible, without the need for adaptation or specialized design.

3.3 assistive technology/assistive device piece of equipment, product system, hardware, software or service that is used to increase, maintain or improve functional capabilities of individuals with disabilities

INFORMATION This can be acquired commercially off-the-shelf, modified or customized. The term includes technical aids for persons with disabilities. Assistive devices do not eliminate an impairment but may lessen the difficulty an individual has in carrying out a task or activity in specific environments.

3.4 impairment problem in body function or structure such as a significant deviation or loss which can be temporary due, for example, to injury, or permanent, slight or severe and can fluctuate over time, in particular, deterioration due to ageing

INFORMATION 1 Body function can be a physiological or psychological function of a body system; body structure refers to an anatomic part of the body such as organs, limbs and their components (as defined in ICIDH-2 of July 1999). See also NOTE (1).

- 2 This definition differs from that in ISO 9999:2001 and, slightly, from ICIDH-2/ICF: May 2001, WHO.

3.5 activity limitation difficulty an individual may have in executing tasks or actions

3.6 user person who interacts with the product, service or environment

INFORMATION Adapted from ISO 9241-11:1998.

3.7 usability extent to which a product can be used by specified users to achieve specified goals with effectiveness, efficiency and satisfaction in a specified context of use (ISO 9241-11:1998).

3.8 alternative format different presentation which may make products and services accessible by the use of another mobility or sensory ability

3.9 working dog guide dog, hearing and seizure, service (usually assisting with mobility needs) and social therapy dog, or any combination of these

4 General considerations

4.1 Aside from the humanitarian reasons for making products, services and environments more usable by older persons and persons with disabilities, there are a number of economic benefits. The most obvious is the increase in potential customers. Features that make products and services usable for persons with disabilities can also make them convenient and easy to use for everyone else. This is particularly helpful when people have temporary difficulties, such as lost glasses, a broken leg or a journey with a pram/stroller or bulky luggage.

4.2 Addressing needs earlier rather than later in the design stage enables producers, at little or no extra cost, to design and produce products, services and environments that more people can use. Standardization greatly influences the design of products and services that are of interest to the consumer and therefore can play an important role in this field.

4.3 Technical Committees are encouraged to address the needs of older persons and persons with disabilities in the drafting of International Standards (see ISO/IEC Policy Statement). This Guide aims to provide standards developers and related others with a systematic approach to addressing ageing and disability issues in the writing and revision of Standards and to assisting Technical Committees in evaluating how they are addressing these needs in their Work Programmes.

4.4 It is recognized that standards committees include risk assessments as part of their analysis (as specified in ISO/IEC Guides 50 and 51). The present Guide will assist committees in the risk assessment process by identifying potential hazards which can present greater risks to those with impairments.

4.5 Assistive technology, in the form of equipment, software or services, is available to meet some of the needs of older persons and persons with disabilities. It is important that this is compatible with mainstream products. Consideration needs to be given to everyday products and their potential to allow the fitting of more technical assistive devices specifically for older persons and persons with disabilities. Baths and bath seats should be compatible; equally, hearing aids and telephones should be compatible.

4.6 The provision of personal assistance, including the assistance of working dogs, while sometimes indispensable to a person with a disability, should never be relied upon to replace accessible design principles. Where accessible design cannot fully respond to the needs of older persons and persons with disabilities, in particular in the field of services, the need for personal assistance may still be required.

4.7 In product design there is potential for conflict between safety and usability. For example child-resistant closures used on medicines to prevent access to children may also make closures more difficult to open for older persons who no longer see as well, or have reduced strength or dexterity. While safety is the primary objective, Technical Committees should try to develop solutions which also address ergonomic factors. Guidance on addressing the needs of children is given in ISO/IEC Guide 50.

5 Using this Guide

5.1 Clause 6 of this Guide suggests a process standards developers may use to address the needs of older persons and persons with disabilities as part of their standards development process.

5.2 Clause 7 provides tables to help standards developers to identify factors that will affect the use of a product, service or environment and to consider their significance for persons with different abilities.

5.3 Clause 8 provides more explanation of the factors to consider, using key words set out in the tables.

5.4 Clause 9 describes the different human abilities, sensory, physical and cognitive, referred to in the tables, and provides some description of the causes and consequences of impairment. It also includes a section on allergies which can impose limitations on an individual's activities and which are in some cases potentially life-threatening. It is desirable that all standards writers read all of clause 9, to increase awareness of the issues.

5.5 A Bibliography is also provided which offers a list of sources that standards developers can use to investigate more detailed and specific guidance materials.

6 Developing standards-Issues to consider during the standards development process

Committees may find the following process helpful in ensuring that the needs of older persons and persons with disabilities are included, when drafting a new standard or at each revision of an existing one. The process reads from left to right with guidance on achieving each objective in the columns below.

Define standards project	Ensure committee well equipped	Develop content of Standard	Review process	Publish Standard
<p>Identify:</p> <ul style="list-style-type: none"> • purpose of standard • end-users of product or service being standardized • current accessibility of product or service to broad range of users <p>sources:</p> <ul style="list-style-type: none"> • suppliers • groups representing older persons and persons with disabilities • user surveys • consumer test panels • guides and policies 	<p>Ensure:</p> <ul style="list-style-type: none"> • committee members aware of ageing and disability issues, e.g. experts and users represented and/or training provided • meeting rooms accessible to older persons and persons with disabilities • committee papers available in alternative formats • data available on user issues, e.g. injury data, focus group research 	<p>Use this Guide and other guidance material to help determine:</p> <ul style="list-style-type: none"> • particular needs and safety concerns of older persons and persons with disabilities • ways of minimizing hazards through new or enhanced requirements • ways of maximizing accessibility of product or service to broad range of users • where alternative solutions, such as assistive technology, are necessary 	<p>Ensure:</p> <ul style="list-style-type: none"> • usability requirements in standard have been assessed, e.g. by consumer test panels • language and terminology of standard is acceptable to older persons and persons with disabilities (should not discriminate) • draft is circulated to wide range of stakeholders, including groups representing older persons and persons with disabilities 	<p>Ensure:</p> <ul style="list-style-type: none"> • that standard can be reproduced in alternative formats

7 Tables of factors to consider to ensure standards provide for accessible design

7.1 Introduction Tables 1 to 7 provide a tool intended to help standards developers to identify factors that will affect the use of a product, service or environment by people with different levels of ability. It should be noted that individual users may have impairment in more than one ability and all abilities should always be considered.

7.2 Purpose of Tables Each Table identifies typical clauses or sections of International Standards as follows:

Table 1 Information, labelling, instructions and warnings

Table 2 Packaging: opening, closing, use and disposal

Table 3 Materials

Table 4 Installation

Table 5 User interface, handling, controls and feedback

Table 6 Maintenance, storage and disposal

Table 7 Built environments (buildings)

7.3 Using the Tables

7.3.1 To use the Tables, it is suggested that standards developers first consider which Tables are relevant to their draft Standard, that is, what sorts of clauses they expect to include in the standard. For example, a standard related to an electrical product might have clauses covering information, packaging, materials, installation, user interface and maintenance and thus Tables 1 to 6 would be relevant. A standard on food packaging might have clauses covering information, packaging, materials, user interface and maintenance, and so Tables 1 to 3, 5 and 6 should be consulted. A standard on building access might include clauses on information, materials, installation, user interface and the built environment in general, suggesting Tables 1, 3, 4, 5 and 7 should be looked at.

7.3.2 Within each Table, the first column identifies, through key words, the factors which should be considered. The key words are numbered as they are described in clause 8 of this Guide.

EXAMPLE For an electrical product, when drafting clauses on information and warnings, consideration should be given to alternative formats, the location and layout of information, the light conditions under which it should be viewed, etc. The key words "Alternative format" are explained in more detail in 8.2, "Location and layout" are covered in 8.3, and so on.

7.3.3 The remaining columns of each Table show, by shading, where factors are significant for those with impairment in the various human abilities. Even though the factors which tend to be especially significant are shaded here, all the factors could be important and should be considered for each different case. So, again in Table 1, the use of alternative formats for information and warnings can be seen to be important for people with sensory impairment (in seeing, hearing, touch, taste or smell), and those

who have impairment in dexterity or in language and literacy. The relevant alternative format may be different for different abilities but clearly the more alternative formats used, the greater the number of people who will be suited. Each of the human abilities is numbered as it appears in clause 9 so more information about, for example, an ability to see and the potential risks arising from impairment can be found in 9.2.1.

7.3.4 In conclusion, standards developers should use the Tables selectively—in terms of the Tables and factors that are relevant to their Standard. However, once the relevant Tables and factors have been identified, all the consequent row of Human abilities should be considered. This is because all factors relevant to a product, service or environment may be significant to people of any ability.

Table 1 Factors to consider in clauses on information

The best designed products or services avoid the need for any explanatory information, signalling the way they should be used by form and appearance. Additionally, some users may not pay attention to any information provided. Nevertheless where information is supplied, in particular safety warnings, it needs to be available to all users of a product or service. **ISO/IEC Guide 37:1995** provides general guidance; the following are ways of ensuring maximum accessibility to older persons and persons with disabilities.

Factors to consider in standards clauses on information (labelling, instructions and warnings)	Human abilities												
	9.2 Sensory					9.3 Physical					9.4 Cognitive		9.5 Allergy
	Seeing 9.2.1	Hearing 9.2.2	Touch 9.2.3	Taste/ smell 9.2.4	Balance 9.2.5	Dexterity 9.3.1	Manipu- lation 9.3.2	Movement 9.3.3	Strength 9.3.4	Voice 9.3.5	Intellect/ memory 9.4.2/3	Language/ literacy 9.4.4	Contact/ food/ respiratory
8.2 Alternative format													
8.3 Location/layout													
8.4 Lighting/glare													
8.5 Colour/contrast													
8.6 Size/style of font													
8.7 Clear language													
8.8 Symbols/drawings													
8.9 Loudness/pitch													
8.10 Slow pace													
8.11 Distinctive form													
8.12 Ease of handling													
8.13 Expiration date marking													
8.14 Contents labelling													
8.15 Surface temperature													
8.16 Accessible routes													

Table 2 Factors to consider in clauses on packaging

Aspects to consider include the labelling of packaging which overlaps with information given in Tables 1 (instructions), 3 (materials) and the process of opening and disposal of packaging.

Factors to consider in standards clauses on packaging (opening, closing, use and disposal)	Human abilities												
	9.2 Sensory					9.3 Physical					9.4 Cognitive		9.5 Allergy
	Seeing 9.2.1	Hearing 9.2.2	Touch 9.2.3	Taste/ smell 9.2.4	Balance 9.2.5	Dexterity 9.3.1	Manipulation 9.3.2	Movement 9.3.3	Strength 9.3.4	Voice 9.3.5	Intellect/ memory 9.4.2/3	Language/ literacy 9.4.4	Contact/ food/ respiratory
8.2 Alternative format													
8.4 Lighting/glare													
8.5 Colour/contrast													
8.6 Size/style of font													
8.8 Symbols/drawings													
8.11 Distinctive form													
8.12 Ease of handling													
8.17 Logical process													
8.18 Surface finish													
8.19 Non-allergenic/toxic													

Table 3 Factors to consider in clauses on materials

The nature of materials has an impact on user interactions.

Factors to consider in standards clauses on materials	Human abilities												
	9.2 Sensory					9.3 Physical					9.4 Cognitive		9.5 Allergy
	Seeing 9.2.1	Hearing 9.2.2	Touch 9.2.3	Taste/ smell 9.2.4	Balance 9.2.5	Dexterity 9.3.1	Manipu- lation 9.3.2	Movement 9.3.3	Strength 9.3.4	Voice 9.3.5	Intellect/ memory 9.4.2/3	Language/ literacy 9.4.4	Contact/ food/ respiratory
8.4.4 Glare													
8.5 Colour/contrast													
8.11 Distinctive form													
8.12 Ease of handling													
8.14 Contents labelling													
8.15 Surface temperature													
8.18 Surface finish													
8.19 Non-allergenic/toxic													
8.20 Acoustics													

Table 4 Factors to consider in clauses on Installation

In many cases, installation will or should be carried out by qualified persons who may be less likely to have certain impairments, such as in strength. However attention should still be given to catering for different abilities wherever possible.

Factors to consider in standards clauses on installation	Human abilities												
	9.2 Sensory					9.3 Physical					9.4 Cognitive		9.5 Allergy
	Seeing 9.2.1	Hearing 9.2.2	Touch 9.2.3	Taste/ smell 9.2.4	Balance 9.2.5	Dexterity 9.3.1	Manipulation 9.3.2	Movement 9.3.3	Strength 9.3.4	Voice 9.3.5	Intellect/ memory 9.4.2/3	Language/ literacy 9.4.4	Contact/ food/ respiratory
8.4 Lighting/glare													
8.8 Symbols/drawings													
8.11 Distinctive form													
8.12 Ease of handling													
8.17 Logical process													
8.18 Surface finish													
8.19 Non-allergenic/toxic													
8.21 Fail-safe													

Table 5 Factors to consider in clauses on the user interface

This is the area in which attention to factors can have most impact on usability by a wide range of users.

Factors to consider in standards clauses on user interface (handling, controls and feedback)	Human abilities												
	9.2 Sensory					9.3 Physical					9.4 Cognitive		9.5 Allergy
	Seeing 9.2.1	Hearing 9.2.2	Touch 9.2.3	Taste/ smell 9.2.4	Balance 9.2.5	Dexterity 9.3.1	Manipu- lation 9.3.2	Movement 9.3.3	Strength 9.3.4	Voice 9.3.5	Intellect/ memory 9.4.2/3	Language/ literacy 9.4.4	Contact/ food/ respiratory
8.2 Alternative format													
8.3 Location/layout													
8.4 Lighting/glare													
8.5 Colour/contrast													
8.6 Size/style of font													
8.7 Clear language													
8.8 Symbols/drawings													
8.9 Loudness/pitch													
8.10 Slow pace													
8.11 Distinctive form													
8.12 Ease of handling													
8.15 Surface temperature													
8.17 Logical process													
8.18 Surface finish													
8.19 Non-allergenic/toxic													
8.20 Acoustics													
8.21 Fail-safe													

Table 6 Factors to consider in clauses on maintenance, storage and disposal

This may be understood by some other than the user ; see also Table 4.

Factors to consider in standards clauses on maintenance, storage and disposal	Human abilities												
	9.2 Sensory					9.3 Physical					9.4 Cognitive		9.5 Allergy
	Seeing 9.2.1	Hearing 9.2.2	Touch 9.2.3	Taste/ smell 9.2.4	Balance 9.2.5	Dexterity 9.3.1	Manip- ulation 9.3.2	Movement 9.3.3	Strength 9.3.4	Voice 9.3.5	Intellect/ memory 9.4.2/3	Language/ literacy 9.4.4	Contact/ food/ respiratory
8.2 Alternative format													
8.4 Lighting/glare													
8.8 Symbols/drawings													
8.11 Distinctive form													
8.12 Ease of handling													
8.17 Logical process													
8.19 Non allergenic/toxic													

Table 7 Factors to consider in clauses relating to the built environment (buildings)

Design of the built environment may need to take into account the additional requirements of assistive technology. For example wider corridors are needed for wheelchairs to pass. Buildings otherwise closed to animals should nevertheless provide access for working dogs. Where design solutions are constrained, providing personal assistance to, for example, visually impaired persons or wheelchair users may facilitate access.

Factors to consider in clauses relating to the built environment (buildings)	Human abilities												
	9.2 Sensory					9.3 Physical					9.4 Cognitive		9.5 Allergy
	Seeing 9.2.1	Hearing 9.2.2	Touch 9.2.3	Taste/ smell 9.2.4	Balance 9.2.5	Dexterity 9.3.1	Manipulation 9.3.2	Movement 9.3.3	Strength 9.3.4	Voice 9.3.5	Intellect/ memory 9.4.2/3	Language/ literacy 9.4.4	Contact/ food/ respiratory
8.2 Alternative format													
8.3 Location/layout													
8.4 Lighting/glare													
8.5 Colour/contrast													
8.6 Size/style of font													
8.7 Clear language													
8.8 Symbols/drawings													
8.9 Loudness/pitch													
8.10 Slow pace													
8.12 Ease of handling													
8.15 Surface temperature													
8.16 Accessible routes													
8.18 Surface finish													
8.19 Non-allergenic/toxic													
8.20 Acoustics													
8.22 Ventilation													
8.23 Fire resistance													

8 Factors to consider

8.1 General

8.1.1 This clause, to be used in conjunction with Tables 1 to 7 and the fuller descriptions of abilities in clause 9, provides more detail on the features of products, services and environment that assist or hinder older persons and persons with disabilities.

8.1.2 Subclause 8.2 onwards expand on the key words used in the Tables, describing the factors to consider to make products and services accessible. Examples of possible solutions are given but these should be treated as guidance and not specifications. The list of problems and solutions is not exhaustive.

8.1.3 Where they exist, International or national Standards on accessibility should be consulted before writing new or revised standards that meet any of the table positions identified as a result of 7.3.3.

8.2 Alternative format

8.2.1 General considerations An alternative format (defined in 3.8) describes a different presentation or representation intended to make products and services accessible through a different modality or sensory ability. By providing all input and all output, i.e. information and functions, in at least one alternative format, for instance visual and tactile, more people, including some with language/literacy problems, may be helped. In terms of function for people with dexterity and strength impairment, alternative packaging solutions may need to be envisaged.

8.2.2 Alternatives to visual information The type and texture of surface finishes can be important in providing tactile feedback which can reinforce instructions and warnings for those with visual impairment. Where the principal form of instruction on a product or in a building is written, alternatives would be voice (instructions 'spoken' by a product or service), sound (feedback from clicks, bells and buzzers) or touch (tactile marking or grip).

Wherever feasible, visual information which is presented on electronic products should be available from the product in audio or other sensory stimuli for those with a visual impairment including those who cannot read braille, as well as for those who have difficulty with reading or are unable to read. Printed visual information should be available in alternative formats (electronic audio, large raised letters or braille, etc.) which are readable by individuals without vision and in large print for those with low vision.

8.2.3 Alternatives to auditory information Wherever feasible, sound signals should be supported by visual or other sensory stimuli for those with a hearing impairment (e.g. communication in writing, graphical symbols, vibration or sign language). In particular, audible warnings, such as fire alarms, should also activate, for example, visual stimuli, such as flashing lights which are well sited and clearly indicated.

8.2.4 Alternatives to voice input Where voice input is used to activate a process, for example building entry security systems, alternatives such as keypads or the use of video monitoring should be considered.

8.2.5 Biological identification and operation Where biometric forms of identification are intended, an alternative form of identification or activation should also be provided. For example, if systems require a retinal scan and a person does not have a retina, or the system requires a fingerprint and the person does not have hands or uses a prosthesis, such people are unable to operate the devices unless some alternative form of identification is substituted.

8.2.6 Prevention of seizures Flicker rates, or flashing or blinking text, objects or video screens should avoid frequencies that are most likely to trigger visually induced seizures.

8.3 Location and layout of information and controls and positioning of handles

8.3.1 Location The position of information and controls on a product, or in a building, or even the point at which information is available for a service (e.g. warnings about the terms on which dry-cleaners accept clothes for processing) are important. They need to be prominent for someone with a visual impairment or language/literacy disability, visible from the angle of view of someone standing and seated in a wheelchair, and easily accessed by seated or standing users without bending and stretching. This may mean that the positioning needs to be flexible or adjustable or duplicated. Information or controls should be located in a position where they will not be obstructed, for example when a product is held by either or both hands, or held in a different way by someone with manipulation or strength impairment.

8.3.2 Buildings The design of buildings can incorporate simple measures that enable people to feel more confident in the physical environment, such as well placed, sturdy handrails. Controls and door handles within easy reach facilitate use by those with impairment in dexterity, manipulation, movement or strength.

8.3.3 Layout The layout of information and controls will also determine how easy they are to read by someone with a visual or cognitive impairment. Factors to consider include logical grouping of information and controls, line length of text, relevance of information and relationship of controls to actions to be undertaken.

8.4 Lighting levels and glare

8.4.1 Provision of lighting Appropriate lighting ensure that those with a visual impairment are better able to see instructions and controls. This should also be considered for those with a hearing impairment to assist with lip reading or sign language communication.

8.4.2 Consideration of ambient lighting The likely lighting levels in typical use should be considered, for example television controls may be operated in a darkened room, installation of a product may be in a dark space.

8.4.3 Buildings Adjustability of lighting levels in a building is desirable to suit different needs but sudden changes in lighting levels should be avoided.

8.4.4 Avoidance of glare Too high light levels and strong directional light can result in deep shadows or glare. Reflecting surfaces on information panels and glossy paper in instruction books or on packaging containing warnings should be avoided, to reduce the

possibility of glare.

8.5 Colour and contrast

8.5.1 Choice of colour This is important for ease of recognition and ease of seeing. Some colour combinations are also more effective. For example some colours, such as red/green, are not distinguishable by a significant minority of the population (those with colour blindness).

8.5.2 Colour combinations The best colour combinations depend on the purpose of information, whether it is for guidance or a hazard warning, and the lighting conditions under which it is most likely to be viewed. For example, black on yellow or light grey are general purpose combinations which provide strong definition without too much glare, pastel shades on pastel backgrounds or red lettering or symbols on light grey are difficult to see and should normally be avoided.

8.5.3 Colour coding of information All information conveyed with colour should also be available without the perception of colour. Colour coding should not be used as the only means for conveying information, indicating a response or distinguishing a visual element.

8.6 Size and style of font and symbols in information, warnings and labelling of controls The required size of font for information, warnings and labelling of controls, relates to the probable viewing distance, level of illumination and colour contrast of the text against its background. The choice of font, whether with or without serif, in upright form or italics and light, medium or bold appearance also has a significant impact on legibility. Standards developers should also be aware that text written in CAPITAL letters is more difficult to read. This is significant for those with a visual impairment. Consideration should be given to specifying size and style of font and symbols for warnings.

8.7 Clear language in written or spoken information

8.7.1 Information available as text Information should be made available in text format wherever possible, in addition to other forms, to facilitate recognition and translation into speech and other languages for those who have trouble seeing, recognizing or deciphering non-text information presentations.

8.7.2 Complexity of information Instructions or operations which are too complex will often deter older persons and persons with limited intellect from using a product or device. Simple written or spoken messages are also clearer to understand by someone with a visual or hearing impairment.

8.7.3 Printed instructions These should use short sentences of simple, straightforward and non-technical language and may include simple illustrations.

8.7.4 Spoken information Rules for spoken information are similar to those for printed information. The context should always be given to ensure that information is meaningful and instructions should be provided in a logical order. Key points should be reinforced by repetition. People with hearing loss are at an increased risk or disadvantage if spoken announcements are not loud enough, or if the pitch is too high or too low.

8.7.5 Multiple languages Where instructions are to be provided in more than one language, written information in each language should be presented in separate sections of a manual rather than interleaved on a page; spoken information should be preceded by a clear statement in the language to be used.

8.8 Graphical symbols and illustrations The use of meaningful graphical symbols or illustrations, in addition to text, should be considered in instructions and also on a product, for ease of assembly or use. For example the same symbol should be used on the respective ends of parts to be joined, when assembling a product, or in the labels on controls.

8.9 Loudness and pitch of non-spoken communication People with a hearing loss are at increased risk or are disadvantaged if warnings are not loud enough, or if the pitch is too high or too low. Where possible, volume should be adjustable over a wide range. Information should also be presented in multiple frequencies where possible (e.g. an alarm signal could consist of a strong component at multiple frequencies). Sudden changes in volume should also be avoided.

8.10 Slow pace of information presentation Announcements spoken at a slow measured pace allow listeners to pick out the message; pauses between instructions give time to understand and act on the information. If a message is delivered too rapidly, it is difficult to assimilate by someone with a hearing or vision impairment, or learning disability. Consideration should be given to the length of time information remains in view when presented on moving displays, or when information is temporarily displayed and then removed.

8.11 Distinctive form of product, control or packaging

8.11.1 Identification by form A distinctive form can make it easier for those with visual impairment and reduced touch sensitivity to identify a product, to interpret the parts of a product to be joined during assembly and to distinguish between different controls. A familiar form can also aid those with impaired cognitive ability.

8.11.2 Orientation of product or control Where possible, the form of the product or control should also indicate the orientation of the product or control, so the top or bottom, front or back, can be easily located by someone with a visual impairment.

8.11.3 Tactile warnings The use of universally recognized tactile warnings on the container or packaging enables identification of toxic or corrosive materials. Similarly, tactile warnings are normally required in buildings, such as at stair openings, on steps, on platforms and at dangerous storage areas.

8.12 Ease of handling

8.12.1 Size, shape and mass These characteristics of a product will affect how easy it is to lift, hold and carry. Lifting and carrying is eased if articles are shaped to facilitate easy grasping, with either or both hands. Light, compact articles are generally preferable thus the density of manufacturing materials needs consideration. Provided safety is not compromised wherever possible, products should be capable of operation by only one hand, preferably either hand.

8.12.2 Instruction manuals and location of markings The size, number of pages and weight of paper used in an instruction manual can affect the ease with which it is held and pages are turned, which will influence the extent it is used.

8.12.3 Controls

8.12.3.1 Handling The force required to twist, turn, push or pull controls or fastenings is significant for people with various impairments. Operating controls should allow comfortable grip, avoid twisting of the wrist, avoid the need for simultaneous actions and offer minimal resistance. Textured surfaces, to increase friction, assist the application of force. Provision of alternative controls offering greater leverage or power-assistance should be considered. Pre-programmable operation and personal preferred settings can be effective, particularly for people with cognitive impairment.

8.12.3.2 Spacing Controls should be spaced to avoid interference when another one is being operated.

8.12.3.3 Status Multisensory feedback should be provided on the status of controls.

8.12.4 Containers and packaging Containers should allow easy opening and closing by adopting appropriate shapes, sizes and surface finish. Packaging, such as some food wrappings which are difficult to open can result in injuries as users resort to sharp knives or other gadgets to attempt opening. Operating forces should be as low as reasonably attainable, compatible with security of contents.

8.12.5 Duration of actions Products should not need a long handling time and unnecessary repetition of operations should be avoided.

8.12.6 Timed responses Whenever possible, users should be able to control any limits on the amount of time available to them to read or respond.

8.12.7 Elements in building and the built environment Elements and parts of buildings such as windows, doors, bathroom-elements, lifts/elevators, lobbies, intercom systems, etc., should be accessible and easy to handle. This concerns the application of force, positioning, logical structure and having enough space to move around when using assistive devices.

The same applies to the built environment (for example, street furniture, pedestrian crossings, parking meters) and handling in public transport (doors, ticket machines, etc.).

These aspects are particularly valuable for those with impairments in seeing, balance, dexterity, manipulation, movement, strength and cognition. See also 8.3 and 8.16.

8.13 Expiration date marking In order to reduce the risk of food poisoning, clear expiration date marking of food is important, as is the ability to interpret this. It is of particular value to those with an impairment in taste or smell.

8.14 Contents labelling and warning of allergens

8.14.1 Clear contents labelling is important, as is the ability to interpret this. Warning of potentially hazardous substances, such as chemicals, gases and smoke is of par-

ticular value for those with visual impairment or in taste or smell. Clear content labeling of products and packaging is important for individuals who suffer from food or contact allergies. Attention should be drawn to any change in composition of existing products.

8.14.2 Specific labels for "allergy-tested" products and packaging, as well as clear instructions for safe use or operation, are helpful.

8.15 Surface temperature

8.15.1 Surfaces which may be touched inadvertently during normal operation should not get excessively hot or cold. The choice of materials to be used, for example under cold conditions, and the use of appropriate insulating materials needs consideration.

8.15.2 Warnings of where temperatures may be excessively high or low for functional reasons are of particular benefit to those with limited sensitivity in their touch receptors. The format of the warnings should be accessible to people with visual or cognitive impairment.

8.16 Accessible routes

8.16.1 Changes of level Accessibility in and around buildings can be improved by avoiding unnecessary changes in level at, for example, doorways and lift thresholds. Even very small changes of level, edges and protrusions can cause tripping. Where level changes cannot be avoided, they should be as low as possible, and clearly marked.

8.16.2 Lifts/elevators and ramps Where there is a change of level, lifts/elevators and ramps should be provided. The slope of ramps should be appropriate in order to be safe and usable by persons using powered scooters, walking aids and wheelchairs. Lifts/elevators need to be of adequate size.

8.16.3 Stairs Any stairs and steps should be designed to accommodate older persons and persons with disabilities by providing handrails of an appropriate diameter and height on both sides. Steps should be of a consistent rise and tread to accommodate the length of a human adult foot. Ends of flights of stairs should be marked by appropriate colour contrast.

8.16.4 Flooring Flooring should be reasonably slip-resistant, firm and stable: see 8.18.3 Floor guidance for visually impaired people should be provided.

8.16.5 Swing, sliding or powered door-closing systems These can knock people off balance and should incorporate appropriate safety mechanisms. Consider alternative controls such as (hands-free) automatic operation. The timing of any procedure or operation should allow more time for people who move slowly.

8.16.6 Seating This should be provided at appropriate locations in a facility or environment to enable users to rest.

8.16.7 Coverage Accessibility should be planned for all areas where people normally work or use the environment; it should be ensured that the accessible routes connect those areas by the shortest possible path. Care should be given to the inclusion of sanitary facilities within the accessible routes.

8.16.8 Route information Guidance on accessible routes through a building is of particular value to those with a visual, movement or cognitive impairment.

8.16.9 Emergency routes It is essential that emergency evacuation routes are obvious, intuitive and accessible to wheelchair users and others with a movement or visual impairment.

8.17 Logical process

8.17.1 Operations These, such as the opening of packaging and assembling, installing or operating a product, should follow simple, straightforward and logical sequences. This assists persons with visual or cognitive impairment.

8.17.2 Feedback Consideration should be given to the provision of appropriate feedback when each action in a sequence of actions is successfully completed.

8.17.3 Repeated actions Within a task, repetition can be helpful because it makes learning easier. (This may conflict with the needs of someone with a strength impairment, see 8.12.5.) Individuals with cognitive impairments can use most well designed controls and displays, but they take longer to learn to use them and need error protection.

8.18 Surface finish

8.18.1 Slip-resistance and texture The surface finish of a product/material is important for people with limited dexterity. A non-slippery surface aids gripping and manipulating. The use of distinct textures can also help someone with a visual impairment to distinguish different parts of a product or to locate controls.

8.18.2 Sharp points Surfaces should be free from sharp points and edges which are a potential hazard to anyone but are particularly so for someone with a visual or touch impairment.

8.18.3 Flooring Floors should be slip-resistant to facilitate movement by those with a visual impairment, impaired balance and general difficulty in movement. Cushioned carpeting is not recommended as a springy surface does not offer a firm, stable foothold and deep-pile carpet causes resistance for those with a shuffling gait, risking a stumble. This type of carpet can also be a hazard for people using walking aids. A change of surface material can cause a danger and should be indicated.

8.19 Non-allergenic/toxic materials Avoidance of toxic and allergenic materials is particularly important for people with impaired tasting or smelling ability and those with contact, food or respiratory allergies. Examples of everyday objects that contain nickel or chromium, which can create an allergic response, include doorknobs and window frames.

People with visual impairment who rely on touch or tactile feel may be at risk if they come into contact with allergenic materials.

8.20 Acoustics

8.20.1 Acoustical design Attention to acoustical design will ensure that the environment is suitable for good verbal communication with low background noise, low reverberation and high quality amplification as appropriate. People with visual or cogni-

tive impairment rely to a greater extent on sound clues.

8.20.2 Amplification and adjustment Building these into audio equipment widens the range of users who may be accommodated.

8.20.3 Communication systems Even with a good acoustic environment, hearing-impaired people have difficulty in hearing at a distance from the source of the sound. The availability of communication systems such as induction loops, infrared and radio systems means that they should be included.

8.21 Fail-safe Product or system design should ensure that even when incorrectly assembled or installed or there is mistaken use of controls, the product or system will fail in a safe manner without hazard to the user.

8.22 Ventilation Ventilation systems should not cause or enhance respiratory allergies or irritation.

8.23 Fire safety of materials Consideration should be given to the fire-resistance qualities in products and buildings which are used by people with disabilities. Materials susceptible to ignition by a small source such as a cigarette, match or other small flame present a potential hazard if they continue to burn, producing toxic smoke or result in rapid growth of fire.

People who cannot move quickly or who do not see well are in particular at greater risk.

9 Detail about human abilities and the consequences of impairment

9.1 General

9.1.1 The needs and abilities of people change as they advance from childhood to old age and the abilities of individuals in any particular age group vary substantially. It is important to recognize that functional and cognitive limitations vary from comparatively minor impairment to more extreme forms.

9.1.2 This clause, to be used in conjunction with clause 8, provides the tools for identifying and addressing the needs of older persons and persons with disabilities in standardization work.

9.1.3 A brief definition and description of each ability used in the Tables have been given along with information on the effects of ageing and the practical implications of impairment. Examples have been given, where appropriate, of hazards from which older persons and persons with disabilities are more at risk because of their functional limitations.

9.2 Sensory abilities

9.2.1 Seeing

9.2.1.1 Description Seeing relates to sensing the presence of light and sensing the form, size, shape and colour of visual stimuli.

9.2.1.2 Effects of ageing The incidence and severity of visual impairment increase

with age. Changes in the physical structure of the eye affect several aspects of visual functions, including:

- loss of visual acuity (the image appears indistinct),
- loss of near and/or distance vision (inability to accommodate changes of focus),
- reduced field of vision (inability to see things to the side, top or bottom of where looking),
- perception of colour, including age-related yellow vision (inability to distinguish colours),
- depth perception (inability to judge distances),
- speed of adaptation to changing light levels (temporary inability to see whilst eye adjusts to different lighting levels, for example on entering a building), and
- sensitivity to light; generally, older persons need more light to read than they did at 20 years of age.

9.2.1.3 Design considerations People with no useful vision depend mainly on tactile and acoustic input. The majority of people with difficulties seeing have some vision, and therefore use visual stimuli such as size, luminance and colour contrast. Typically, the simpler an image and the clearer its definition, the easier it is to see and read.

9.2.1.4 Risks and hazards People with a visual impairment are at an increased risk from, for example:

- sharp points and edges on products being handled, particularly if the user relies on touch to identify features,
- physically unstable items that might fall out of reach,
- changes in surface level, obstacles or protrusions which may result in slip, trip, collision and fall hazards, or cause injuries,
- open fire and flames,
- hot surfaces that might be touched inadvertently,
- corrosive substances unless they are labelled with a universally recognized tactile warning,
- evacuation procedures which rely solely on visual indicators,
- visual warnings which rely solely on colour or on colours with poor contrast between text and background.

9.2.2 Hearing

9.2.2.1 Description Hearing functions relate to sensing the presence of sounds and discriminating the location, pitch, loudness, quality and comprehension of sounds. Hearing loss can range from a mild reduction in hearing to profound deafness.

9.2.2.2 Effects of ageing The majority of people with hearing loss are older people. As people age, they tend to lose the ability to detect higher frequency sounds. Many

older people use a hearing aid.

9.2.2.3 Design considerations With or without a hearing aid, the level, frequency and clarity of any sound is important. Prelingually deaf people may have difficulty understanding written and spoken language.

9.2.2.4 Risks and hazards People with a hearing loss are at an increased risk if spoken announcements and warnings are not loud or intelligible enough for them, or if frequencies are too high to detect.

9.2.3 Touch

9.2.3.1 Description Touch functions relate to sensing surfaces and their texture or quality. There will be reliance on other stimuli, particularly visual and auditory.

9.2.3.2 Effects of ageing As people age, they lose sensitivity and can no longer rely on touch and pain to give early feedback on temperature or injury.

9.2.3.3 Design considerations People with artificial hands or who lack touch sensation may not be able to use tactile screens or similar types of control devices.

9.2.3.4 Risks and hazards People with hypersensitive touch will be hurt by stimuli which might cause only discomfort to other people - for example, by sharp points and edges, and very hot/cold surfaces. These stimuli are also more likely to harm people with limited sensitivity, who might remain in contact with them for too long.

9.2.4 Taste/smell

9.2.4.1 Description Taste and smell are separate senses but have been grouped together in the Tables because of their similar practical implications. Taste relates to sensing four basic qualities, through receptors on the tongue: bitter, sweet, sour and salty. Smell relates to the use of receptors in the nose to sense odours and smells. The two senses of taste and smell are used together to identify the range of flavours which can normally be distinguished.

9.2.4.2 Effects of ageing The ability to detect odours decreases as people get older.

9.2.4.3 Risks and hazards Impairment of the sense of taste or smell reduces the body's defence against toxic materials. For example, people may not be able to detect when food has deteriorated or be alerted to hazards such as smoke.

9.2.5 Balance

9.2.5.1 Description The ability to maintain balance and avoid falling is dependent on a complex system, which involves the brain coordinating visual stimuli, feedback from the balance mechanism in the ear and movement of the limbs. Continuous control of balance is required during virtually all types of activities.

9.2.5.2 Effects of ageing The incidence of balance impairments, and thus falls, increases with age. Age-related attention deficits and visual impairment can reduce the ability to avoid hazards and to react to loss of balance.

9.2.5.3 Risks and hazards Slips, trips or other unexpected disturbances to balance require rapid responses in joint rotations and limb movements and can place extraor-

dinary demands on the balance control system. Even very small edges and protrusions can cause tripping. Older persons are more vulnerable to injury from falls as bones break more easily and consequent complications may be life-threatening. Balance impairment can lead to an increased fear of falling. People in wheelchairs, powered scooters and walkers may have balance limitations, and injuries can severely affect their independence.

9.3 Physical abilities

9.3.1 Dexterity

9.3.1.1 Description Dexterity relates to activities of hand and arm use, particularly coordinated actions of handling objects, picking them up, manipulating and releasing them, using one hand, fingers and more specifically, thumbs.

9.3.1.2 Design considerations Dexterity impairment includes an inability to bring thumbs and fingers close together or an inability to separate them very far. Complex operations, such as push and turn, which require sustained pressure and twisting of the wrist, may be painful or impossible. These have implications for the size, shape and location of controls. People with involuntary movement have problems with tasks that require precision, such as opening packaging and dealing with fastenings.

9.3.1.3 Risks and hazards People with limited dexterity may endanger themselves, for example by inadvertently activating controls, or failing to withdraw a hand quickly from a hazard, such as a flame.

9.3.2 Manipulation

9.3.2.1 Description Manipulation relates to activities of carrying, moving and manipulating objects. It includes actions using legs, feet, arms and hands—reaching, lifting, putting down, pulling, pushing, kicking, grasping, releasing, turning, throwing and catching.

9.3.2.2 Effects of ageing Manipulation can be impaired by an inability to use both hands (or feet) when carrying out an activity. It is also affected when joint movement, particularly of the hands or arms, is restricted. Speed of manipulation also declines in old age as a result of slower reaction time and slower movement.

9.3.2.3 Risks and hazards Individuals with impaired manipulation may risk injury through inadvertently dislodging a device during use. Product design needs to minimize the hazards and consequences of unintended actions.

9.3.3 Movement

9.3.3.1 Description Movement relates to activities of maintaining and changing the body position and transferring oneself from one area to another using legs, feet, arms and hands.

9.3.3.2 Effects of ageing Many impairments in movement are experienced in older age which can result in difficulties in daily living, such as dressing, sitting down and getting up again. Examples include:

- limited ability to bear mass on the legs,

- reduced walking speed and step length and/or height,
- restricted range of movement in the joints of arms, legs and spine,
- difficulty carrying out a controlled and coordinated movement.

9.3.3.3 Design considerations Some people with movement difficulties are assisted by equipment such as wheelchairs or walking aids; others may require personal help. In both cases, extra space is needed around them to allow for approach and manoeuvring.

9.3.3.4 Risks and hazards People with impaired movement are particularly at risk during emergency evacuation of vehicles or buildings.

9.3.4 Strength and endurance

9.3.4.1 Description Strength relates to the force generated by the contraction of a muscle, or muscle group, when carrying out an activity. Strength can be the force exerted with a specific part of the body in a specific action (e.g. pushing) or applied to a specific object (e.g. opening bottle tops). Activities include pulling, lifting, pressing, gripping, pinching and twisting.

Strength also depends on endurance, the capacity to sustain force. This can be related to heart and lung function. Limited strength is common to many physically disabling conditions and is a common reason for being unable to operate equipment.

9.3.4.2 Effects of ageing Reductions in muscle power and stamina are common in older age resulting in impairment of strength. Impairment of grip strength can make it difficult or painful to operate an appliance against resistance or torque. Limitations of stamina will cause fatigue when use of a product requires prolonged activity. Control of passive movement (i.e. when an external force such as gravity causes the motion) can be impaired resulting in difficulties, e.g. lowering a heavy object to the ground or sitting down on a chair.

9.3.5 Voice

9.3.5.1 Description Voice relates to the sound produced by the vocal organs, usually as speech. Speech impairments may influence speech in a general way, or only certain aspects of it such as articulation, volume, fluency, speed, melody and rhythm.

9.3.5.2 Design considerations The principal consequence of speech impairment is the barrier to communication and social interaction. Alternative forms of communication, such as sign language, or devices such as speech amplification, speech synthesis, or use of facsimile or keyboards, may assist.

9.4 Cognitive abilities

9.4.1 General

9.4.1.1 Cognition is the understanding, integrating and processing of information. The information includes abstraction and organization of ideas and time-management.

9.4.1.2 People with a cognitive impairment may have trouble learning new things, making generalizations and associations, and expressing themselves through spoken

and written language. These impairments can produce anxiety, loneliness, depression, delusions, obsessions and compulsions. Such disorders may result in reduced ability to concentrate on a task.

9.4.2 Intellect

9.4.2.1 Description Intellect is the capacity to know, understand and reason.

9.4.2.2 Effects of ageing As people get older they may have more difficulty concentrating and in continuing to pay attention to a task. Changes in the sleep/wake rhythm may mean older persons are sleepy and thus less alert during the day. Conditions such as dementia and Alzheimer's disease, which are more predominant among older persons, lead to progressive intellectual decline, confusion and disorientation.

9.4.2.3 Design considerations Impairment leads to perception problems, which include difficulty taking in, attending to, and discriminating sensory information. Difficulties in problem-solving include recognizing the problem, identifying, choosing and implementing solutions, and evaluating the outcome.

9.4.3 Memory

9.4.3.1 Description Memory relates to specific mental functions of registering and storing information and retrieving it as needed.

9.4.3.2 Effects of ageing Failing memory affects people's ability to recall and learn things and may also lead to people being confused. Short-term or long-term memory can be affected. Short-term memory is more important for product use. People can forget what they should be doing before they complete a task.

9.4.3.3 Risks and hazards Memory impairment can lead to a hazard if an uncompleted task results in a dangerous situation such as the gas supply turned on but not ignited. Design needs to ensure that systems are "fail-safe".

9.4.4 Language/literacy

9.4.4.1 Description Language and literacy are the specific mental functions of recognising and using signs, symbols and other components of a language.

9.4.4.2 Effects of ageing Ageing sometimes affects a person's language ability, for example as the result of a stroke. When people have a stroke, their language ability may be affected. They may be able to think in the same manner but be unable to express their thoughts in words. Language impairment may cause difficulty in any, some or all of comprehension or expression of written or spoken language. People of all ages with dyslexia have difficulties in reading and writing.

9.4.4.3 Risks and hazards People with a language impairment may be put at risk if they are unable to comprehend written warnings or significant instructions.

9.5 Allergies

9.5.1 Description

9.5.1.1 An allergy is an immunological reaction to a substance which may be serious and, in some circumstances, life-threatening. Allergies are also disabling when the

need to avoid contact with an allergen (the substance to which their body is hypersensitive), imposes limitations on an individual's activities. In view of the implications for products, particularly labelling and warnings, information is provided on this topic.

9.5.1.2 Types of allergens that cause allergic reactions include pollens, dust particles, mould spores, food, latex rubber, insect venom and certain medicines. Many products and devices unnecessarily contain substances, such as nickel, which cause allergic responses.

9.5.1.3 Allergic reactions can range from mild and annoying to sudden and life-threatening. An example of sudden reaction is swollen throat and acute difficulties in breathing for people allergic to a certain foodstuff.

9.5.2 Contact allergies Contact allergies are caused by allergens that enter the body through the skin. They are particularly contained in powders, lotions, perfumes, scented products, cosmetics, household chemicals, some metals or latex, and may be found in many household, building and electrical appliances. Contact allergy is prevalent among about 15 % of the population and is often life-long.

9.5.3 Food allergies A food allergy is a reaction or intolerance to one or more food-stuffs. A great number of foods can cause allergic reactions, the most common being milk, wheat, soy, egg, peanuts and fish. Food colours, preservatives and additives are also a major cause of allergy.

9.5.4 Respiratory allergies

9.5.4.1 Airborne allergens cover those that are inhaled, such as dust, pollen, mites, moulds and animal detritus. The most typical respiratory allergy is asthma, which results in constriction of the respiratory channels and breathlessness.

9.5.4.2 For the purposes of this Guide, this clause includes chemical sensitivities, i.e. reactions to chemicals in the human environment. These allergy-like reactions may result from exposure to a wide variety of synthetic and natural substances, such as those found in paints, carpeting, building materials, plastics, perfumes, cigarette smoke and plants.

Bibliography

NOTE : This Bibliography is not exhaustive: users are encouraged to check for current updates, future publications and investigate websites for much other material.

- [1] ISO 3864-1, Graphical symbols—Safety colours and safety signs—Part 1: Design principles for safety signs in workplaces and public areas (to be published)
- [2] ISO 7176-5:1986, Wheelchairs—Part 5: Determination of overall dimensions, mass and turning space
- [3] ISO 9999:2000, Technical aids for disabled persons—Classification
- [4] JIS Z 8521:1999, Ergonomics—Office work with visual display terminals (VDTs)—Guidance on usability
- [5] ISO/TR 9527:1994, Building construction—Needs of disabled people in buildings—Design guidelines
- [6] The Center for Universal Design's Universal Design File at:
www.design.ncsu.edu/cud/pubs/center/books/ud_file/appendix.pdf
- [7] JIS S 0011:2000, Guidelines for all people including elderly and people with disabilities—Marking tactile dots on consumer products
- [8] JIS S 0012:2000, Guidelines for all people including elderly and people with disabilities—Usability of consumer products
- [9] JIS S 0021:2000, Guidelines for all people including elderly and people with disabilities—Packaging and receptacles
- [10] JIS X 6310:1996, Prepaid cards—General specification
- [11] Kyoyo-Hin White Paper 2001, Definition, background scale of the market and sample list of Kyoyo-Hin and Kyoyo services <http://Kyoyohin.org/eng/>
- [12] European Concept for Accessibility, European Commission, March 1996.
www.eca.lu
- [13] Product Safety Guide for the Elderly, Dutch Consumer Safety Institute, 1999 cd-rom www.eisenwijzer.nl
- [14] Universal Design, Planning and Design for All, Norwegian State Council on Disability, 1997
- [15] Principles for Older Persons, United Nations, 1991
- [16] The Standard Rules on Equalization of Opportunities for Persons with Disabilities, United Nations, 1994
- [17] Standards and the Elderly: Recommendations for Safety Improvements, Consumer Safety Institute, Netherlands and Consumers' Association, UK
- [18] Handbook of Human Factors and the Older Adult, Fisk, A., Rogers, W. (Editors),

ISBN 0-12-257680-2 Academic Press, Harcourt Brace, New York, Toronto, 1997

- [19] The Universal Design File: Designing for People of All Ages and Abilities, Story, M.F., Mueller, J.L., Mace, D.L., The Center for Universal Design, NC State University, 1998
- [20] Access By Design, Covington, G., Hannah, B., John Wiley and Sons, New York
- [21] ANEC Guide: Meeting the Needs of Older Persons and People with Disabilities—Guidelines for Product Design and Testing (ANEC 2000/SN/015-GL), At: www.anec.org/public/docweb/sn015-00.pdf and www.ricability.org.uk/anec/default.htm
- [22] Handboek voor Toegankelijkheid (Handbook on accessibility, ergonomics of the built environment, buildings and houses), Dutch text, ISBN 90-5439-104-9, Elsevier, Dordrecht, the Netherlands, 4 ed. 2001

INFORMATION

ISO/TC 159 is currently working on a future Technical Specification, *Ergonomics of the thermal environment—Application of International Standards to the disabled, the aged and other handicapped persons*, and a future Technical Report, *Ergonomics of human-system interaction — Guidance on accessibility for human-computer interfaces*, although these are not yet publicly available. ISO/TC 145 is responsible for graphical symbols.

Errata for JIS (English edition) are printed in *Standardization Journal*, published monthly by the Japanese Standards Association, and also provided to subscribers of JIS (English edition) in *Monthly Information*.

Errata will be provided upon request, please contact:
Standardization Promotion Department, Japanese Standards Association
4-1-24, Akasaka, Minato-ku, Tokyo, 107-8440 JAPAN
TEL. 03-3583-8002 FAX. 03-3583-0462

100% Recycled paper